

R10: Non. Il est vrai que l'Union soviétique s'intéresse généralement autant que les pays de l'Ouest à la non-prolifération nucléaire. Dans le cas des Lignes directrices cependant, les sept pays ont préféré discuter entre eux. Par contre, l'URSS est invitée à adhérer à ces Lignes directrices, de même que tous les pays d'ailleurs.

Q11: Existe-t-il un rapport quelconque entre les Lignes directrices sur la technologie relative aux missiles et les Lignes directrices pour les fournisseurs de produits nucléaires?

R11: Non. Les deux séries de lignes directrices visent à contrôler différents articles et diffèrent sous d'autres rapports. Cependant, elles représentent des efforts parallèles découlant d'inquiétudes communes face à la prolifération nucléaire.

Q12: L'adoption des Lignes directrices par le gouvernement du Canada nuira-t-elle à nos exportations?

R12: Nous croyons que l'adoption des Lignes directrices aura peu d'effet sur la compétitivité commerciale du Canada. Elle ne visent pas à empêcher les exportations à des fins pacifiques.

Q13: Comment chaque gouvernement se servira-t-il de l'Annexe?

R13: Chaque gouvernement appliquera ses propres lois et procédures nationales en matière de contrôle des exportations pour assurer le contrôle du transfert des articles figurant dans l'Annexe. Au Canada, ces articles sont régis par la Liste de marchandises d'exportation contrôlée, établie en vertu sur la Loi sur les licences d'exportation et d'importation.

Q14: Les Lignes directrices renferment-elles des dispositions secrètes?

R14: Les documents qui sont rendus publics aujourd'hui sont un ensemble complet auquel adhéreront, nous l'espérons, tous les pays. Comme il en va toujours des discussions diplomatiques, le compte rendu des délibérations portant sur les Lignes directrices est et demeurera confidentiel.

Q15: Les Lignes directrices permettent-elles l'exportation des articles en question aux pays qui n'ont pas de programmes de mise au point d'armes nucléaires, étant donné qu'ils ne constituent pas un danger sur le plan de la prolifération?